



# Boletín Mensual - Dallas P.D. Abril 2020



Volumen #1 | Edición #1 | #SomosUnidos | Twitter @DPDUnidos | Facebook @DallasPD.Espanol

## *Anuncio*

Nos gustaría darle la bienvenida a la primera edición de nuestro boletín mensual #SomosUnidos! En este boletín encontrará conmovedoras historias sobre los oficiales de dallas e información de importantes eventos comunitarios.

Este será un boletín en constante desarrollo el cual podrá ser compartido con nuestra comunidad hispana/latina. Esto es para todos, donde representantes UNIDOS, Oficiales y Residentes son bienvenidos a contribuir. Por favor envíele una copia de nuestro boletín a todos sus conocidos y solicite que se añadan a la lista de distribución. Eso se puede hacer mandando un correo electrónico a el Sgt. Reyes o a SrCpl. Martínez (las direcciones se encuentran en la última página.)

## *Dentro de esta edición*

### PG. 2

Conferencias de Audiencia

La postura de la jefa de policía Renee Hall respecto a la inmigración

### PG. 3

Información sobre el COVID-19 (Coronavirus)

### PG. 4

Cambios recientes en el Departamento

### PG. 5

Mensaje al publico

### PG. 6

Información de contacto de UNIDOS

## Conferencias de Audiencia

Desde noviembre del 2019 hasta febrero del 2020, la jefa de policía Renee Hall se esforzó en organizar una reunión conjunta con los 14 miembros del ayuntamiento de Dallas, TX. La jefa Hall y su equipo tomaron muy en serio la ocasión y atendieron las 15 reuniones.



“We are not  
immigration.”



La jefa de policía informó a los residentes de Dallas sobre los 6 pilares policiales del siglo XXI y cómo planea utilizar esas ideas para mejorar el servicio a la comunidad. Las siguientes fueron las 5 preocupaciones principales expresadas por los residentes:

- La falta de viviendas y los pordioseros
- Relaciones entre la comunidad y la policía
- Tecnología policial
- El disparo de armas al azar
- La salud mental de los oficiales y los residentes

La jefa Hall y su Cuerpo de Mando usarán estas ideas para crear un Plan de 5 años en el cual se empezarán a resolver estas preocupaciones. Su visión para este plan requiere que el departamento de policía y los residentes trabajen juntos.

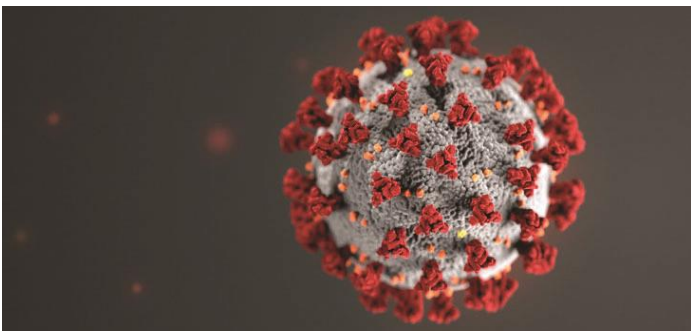
### La postura de la jefa de policía

El 27 de enero de 2020, UNIDOS sostuvo su almuerzo introductorio en el cual participaron la jefa Renee Hall, la Gerente III Joli Robinson, el Jefe Adjunto Reuben Ramírez y los Coordinadores de UNIDOS: SGT Edward Reyes y SrCPL Arturo Martinez presentaron al nuevo equipo de UNIDOS. Los representantes de UNIDOS de cada una de las siete divisiones estuvieron presentes y se introdujeron a los líderes locales.

Durante una entrevista de televisión con UNIVISION, la jefa Hall dejó claro públicamente que la policía de Dallas no se enfoca en la inmigración de nuestros residentes. Hizo saber que lo que tenemos en Dallas es un problema de delincuencia, y estamos aquí para servir a todos los residentes.

La policía de Dallas cumplirá con las directivas de la SB4. El estado migratorio NO importa si la persona es la víctima o un testigo de un crimen, o si está proporcionando información a la policía. Sólo es relevante si son arrestados legalmente por un crimen.





## Coronavirus COVID-19

Los coronavirus son una extensa familia de virus que pueden causar enfermedades en los animales y en los seres humanos. En los seres humanos, se conocen varios coronavirus que causan infecciones respiratorias que van desde el resfriado común, hasta enfermedades más graves como el síndrome respiratorio del Oriente Medio (MERS) y el síndrome respiratorio agudo severo (SARS). El coronavirus descubierto recientemente causa la enfermedad COVID-19.

COVID-19 es la enfermedad infecciosa causada por el coronavirus recientemente descubierto. Este nuevo virus y enfermedad eran desconocidos antes de que el brote comenzara en Wuhan, China, en diciembre de 2019.

## ¿Qué puedes hacer?

El Centro para el Control de Enfermedades (CDC) ha publicado unas guías básicas sobre lo que podemos hacer como individuos para prevenir la propagación de COVID-19.

- Practicar el distanciamiento social, al menos a 6 pies de distancia y cubrir la tos y los estornudos
- Lávese las manos por un mínimo de 20 segundos o use un desinfectante de manos con al menos 60% de contenido de alcohol.
- Si se siente enfermo, póngase en cuarentena y contacte a su médico de cabecera.

## Los síntomas mas comunes de Coronavirus

- Fiebre de 99.6+
- Tos
- Dificultad para respirar

## ¿Qué está haciendo la ciudad de Dallas?

El alcalde Eric Johnson ha extendido una declaración de emergencia hasta el 29 de abril. El alcalde y el consejo municipal revisarán la declaración el 8 de abril y reevaluarán la decisión. El Condado y el Estado han emitido directivas similares que complementan las de la Ciudad.

Lista de reglas y cierres:

- Orden de refugio en el hogar activa
- Sólo los "trabajadores esenciales" están permitidos estar fuera de su hogar
- El cierre de restaurantes, con excepción a la comida para llevar y la entrega
- El cierre de todos los gimnasios, bares, lugares de entretenimiento e instalaciones de la ciudad
- El cierre de todas las escuelas, indefinidamente
- El aplazamiento de todos los procesos judiciales
- El aplazamiento de todos los deportes

## ¿Dónde están los lugares de análisis para coronavirus en la ciudad de Dallas?

Si tiene síntomas, puede ir a uno de los dos (2) lugares de análisis "drive thru" en la ciudad de Dallas:

- El Centro de American Airlines ubicado en el 2500 de la Avenida Victory
- Ellis Field House ubicado en el 9191 de la calle S. Polk

Al momento, criterios para la prueba de "drive thru": **usted debe de tener una fiebre de 99.6+ y ser**

- un trabajador de atención médica
- un conductor del DART
- un trabajador de salud y emergencias o ser alguien con 65 años o más

### \*\*\* Atención \*\*\* Cambios recenté a la oficina de almacenamiento de la Policía de Dallas

Debido a COVID-19 la oficina de almacenamiento de la Policía de Dallas ha implementado cambios a sus horarios de trabajo. Sólo abrirán al público todos los martes de 7AM a 7PM. Si tiene alguna pregunta con respecto a su propiedad puede llamar al 214-670-8333. La oficina de almacenamiento ubicado en el 1725 de la calle Baylor.

## El Sistema de Reporte en Línea de la Ciudad de Dallas

*Mejorar el servicio a los residentes de Dallas es una prioridad para el Departamento de Policía de Dallas (DPD). Para facilitar el reportaje de crímenes que no son emergencias, DPD ha creado un sistema de reportaje en línea que está disponible las 24 horas del día.*

### PROCESO DE REPORTAJE EN LÍNEA:

Ve a [dallaspolice.net](http://dallaspolice.net) Haga clic en "FILE A POLICE REPORT ONLINE." Seleccione el tipo de ofensa que quiere reportar y haga clic en "HAS UN REPORTE". llene la forma y envíe el reporte.

Una vez que el reporte sea enviado, recibirá un correo electrónico confirmando que el reporte fue recibido y un número de rastreo. El reporte será revisado y se le enviará un correo electrónico notificándole de su estado:

- **Aprobado** - Recibirá un segundo correo electrónico con una copia del reporte oficial y el número de caso.
- **Seguimiento** - Recibirá un segundo correo electrónico con cambios requeridos para aprobar el reporte, tendrá 30 días para hacer las correcciones.
- **Rechazado** - El reporte recibido es un duplicado o no cumplió con los requisitos de un delito.

### DELITOS QUE PUEDEN SER REPORTADOS EN LÍNEA

- Accidentes (si la policía no responde)
- Robo de máquina de monedas
- Robo a un vehículo motorizado
- Abuso de tarjetas de crédito/débito
- Daños Criminales (Daños menores de 2500 dólares)
- Grafiti (Daño menor a \$2500)
- Llamadas de acoso por teléfono
- Robo de identidad
- Propiedad perdida
- Daños por imprudencia
- Robo (Menos de \$2500 dólares)
- Robo de servicio (menos de \$2500 dólares)
- Robo (Robo en tiendas menos de \$2500 dólares)



## Mensaje del Coordinador de UNIDOS, el Sargento Reyes

Saludos mi linda gente,

Espero que todos estén bien. Quiero empezar pidiéndole a todos los residentes de Dallas que mantengan la calma mientras avanzamos en los esfuerzos por detener el COVID-19 (Coronavirus). Aprendiendo de otras ciudades y países, nuestros líderes municipales han implementado estrictas restricciones a los movimientos del público como precaución para prevenir la propagación de este virus dentro de nuestras comunidades, pero las cadenas de suministro continúan sus rutas diarias para reabastecer las tiendas con alimentos y provisiones; así que por favor no se preocupe por las tiendas que se están quedando sin comida u otras necesidades. Nuestro departamento de policía está haciendo los ajustes necesarios para poder servir a los residentes de Dallas de la mejor manera posible. Como resultado, todos los compromisos comunitarios de UNIDOS han sido pospuestos hasta nuevo aviso. Mientras tanto, redirigiremos nuestros esfuerzos a otras áreas del departamento para ayudar a nuestros oficiales a patrullar sus vecindarios. Dicho esto, su equipo de UNIDOS seguirá dispuesto a ayudarles con cualquier pregunta o preocupación que tengan.

Recientemente, hemos sabido que ha habido mucha confusión sobre la orden condado "Shelter in Place" que está actualmente en vigor, específicamente si los oficiales pueden detener a alguien y solicitar documentos que prueben que no está violando la orden; Puedo asegurarles a todos al 100% que no es lo que los oficiales de policía de Dallas están haciendo (no puedo hablar por otras agencias de policía). A partir del 29 de marzo de 2020, los oficiales de policía de Dallas han sido instruidos a **solamente educar** (sin citación o arresto) al público cuando se encuentren en violación de la orden. Además, los oficiales también han sido instruidos que una violación de él orden " Shelter in Place" no constituye una razón para detener a las personas.

***Permítanme explicar:*** un oficial de policía de Dallas no lo detendrá en una parada de tráfico sólo para comprobar si usted está en cumplimiento de la orden actual "Shelter in Place"; sin embargo, si un oficial ve que comete una infracción de tráfico (por ejemplo: se pasa un semáforo en rojo), ese oficial puede detenerlo por esa infracción de tráfico y luego puede preguntarle sobre su paradero durante la parada de tráfico. **PERO**, incluso si se determina que usted está en violación de la orden, ese oficial sólo le educará y no le emitirá una citación o lo arrestará basándose en esa razón solamente (tenga en cuenta: todavía puede recibir una citación por correr la luz roja).

Siguiendo las recomendaciones de los profesionales de la salud, nuestro departamento ha tomado medidas para minimizar las interacciones entre nuestros policías y residentes. Al momento, solo estamos enviando oficiales a llamadas de alta prioridad. Todas las demás llamadas que deseen denunciar un delito menor serán transferidas a un oficial para tomar el informe por teléfono O se refieren a nuestro sistema de informes en línea para presentar un informe (página 4).

Aunque, el boletín de noticias se publicará cada mes, voy a utilizar esta lista de distribución de correo electrónico para enviarle toda la información sobre cualquier nueva actualización a medida que las recibo.

En conclusión, les pedimos que por favor se comuniquen con los más vulnerables a este virus y se aseguren de que estén bien. Dallas es una ciudad muy solidaria y amorosa, y todo es gracias a la gente que vive en ella; estamos todos juntos en esto. #SomosUnidos

Para servirle,  
- Eddie



## Coordinadores

| Subestación  | Oficiales  | Teléfono                         | Correo Electrónico   |
|--------------|--|----------------------------------|--|
| Headquarters | Sgt Edward Reyes #9236<br>SrCpl Arturo Martinez #10109 | (972) 689-1962<br>(214) 347-1560 | edward.reyes@dallascityhall.com<br>arturo.martinez2@dallascityhall.com |

## Representantes en la Subestación de Patrulla

|                                   |   |  |   |
|-----------------------------------|---|--|---|
| Central                           | *PO Delia Pesina #10574<br>PO Alberto Rodriguez #11134                                  | (214) 601-1510<br>(214) 670-4420                   | delia.pesina@dallascityhall.com<br>alberto.rodriguez@dallascityhall.com   |
| Northeast                         | *SrCpl Irene Galvan #9046   | (214) 681-7300                                     | irene.galvan@dallascityhall.com   |
| Southeast                         | *PO Juan Hernandez #8447<br>PO Mayra Borders #11114<br>PO Jonathan Zarate #11013        | (214) 671-1636<br>(214) 681-4238<br>(214) 681-2984 | juan.hernandez@dallascityhall.com<br>mayra.borders@dallascityhall.com<br>jonathan.zarate@dallascityhall.com     |
| South<br>Central &<br>Red Bird SF | *PO Richard Valencia #10780<br>SrCpl Otoniel Boudet #9585<br>PO Victor Guardiola #10540 | (214) 952-5775<br>(214) 671-1565<br>(214) 662-8027 | richard.valencia@dallascityhall.com<br>otoniel.boudet@dallascityhall.com<br>victor.guardiola@dallascityhall.com |
| Northwest                         | *SrCpl Jose Gamez #9827<br>PO Juan Fernandez #9285                                      | (214) 918-7289<br>(214) 670-4762                   | jose.gamez@dallascityhall.com<br>juan.fernandez@dallascityhall.com  |
| Northcentral                      | *SrCpl Elias Herrera #8928<br>PO Fabian Hernandez #7638                                 | (214) 670-1581<br>(214) 671-7226                   | elias.herrera@dallascityhall.com<br>fabian.hernandez@dallascityhall.com   |
| Southwest                         | *PO Ricardo Ramirez #9731   | (214) 608-9966                                     | ricardo.ramirez2@dallascityhall.com   |
| Lake West SF                      | *SrCpl Arnulfo Pargas #8001<br>SrCpl Luis Estrella #10195                               | (214) 670-7470<br>(214) 670-7470                   | arnulfo.pargas@dallascityhall.com<br>luis.estrella@dallascityhall.com   |

\*Contacto primario de área